



Allegato B PTPCT 2023-2025 - Trattamento del rischio  
Anlage B PTPCT 2023-2025 - Behandlung des Risikos

	misura Maßnahme	tipologia Typologie	riferimento alla ID del processo Verweis auf die ID des Verfahrens	modalità attuazione Umsetzungsmodalitäten	stato attuazione Stand Umsetzung	programmazione Planung		indicatori di monitoraggio Überwachungsindikatoren	
						tempistica Zeitplan	responsabilità Verantwortlichkeit		
misure trasparenze za Maßnahmen en Transparenz	1	digitizzazione e informatizzazione Digitalisierung und Informatisierung	generale / allgemeine	n.a.	L'ente si è dotato di un software che è conforme alle indicazioni rilasciate dalla Determinazione ANAC n. 1310/2016 (Amministrazione Trasparente) e n. 1134/2017 (Società Trasparente) consentendo l'assolvimento degli obblighi specifici di trasparenza previsti dalla normativa vigente. Die Körperschaft hat eine Software erworben, die den Vorgaben der ANAC-Entscheidung Nr. 1310/2016 (Transparente Verwaltung) und Nr. 1134/2017 (Transparente Gesellschaft) entspricht und die die Erfüllung der in den geltenden Vorschriften vorgesehenen spezifischen Transparenzpflichten ermöglicht.	in parte attuato / teilweise umgesetzt		RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	2		generale / allgemeine	n.a.	Alcuni obblighi di pubblicazione vengono assolti tramite il collegamento delle relative sottosezioni di "amministrazione trasparente" con banche dati di altri enti pubblici, in cui i dati e documenti sono già pubblicati. Il livello di adempimento è, in generale, già alto. Einige Veröffentlichungspflichten werden durch Verknüpfung der entsprechenden Unterkategorien der „Transparenten Verwaltung“ mit Datenbanken anderer öffentlicher Einrichtungen erfüllt, wo diese Daten und Unterlagen bereits veröffentlicht sind. Der Erfüllungsgrad ist hierbei im Allgemeinen bereits sehr hoch.	in parte attuato / teilweise umgesetzt		RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	3	accesso ai dati e documenti dell'ente a richiesta Zugang zu den Daten und Unterlagen der Körperschaft auf Antrag	generale / allgemeine	n.a.	Nella sottosezione "Altri contenuti/Accesso civico", vengono pubblicati un testo esplicativo e i corrispondenti moduli per le richieste di "accesso civico semplice" e "accesso civico generalizzato" per facilitare a tutti gli interessati l'accesso a tale diritto. In der Untersektion „Weitere Inhalte/Bürgerzugang“ wird ein erklärender Text und die entsprechenden Vordrucke für die Anträge auf „einfachen Bürgerzugang“ und „allgemeinen Bürgerzugang“ veröffentlicht, um allen Interessierten den Zugang zu diesem Recht zu erleichtern.	già attuato / bereits umgesetzt		RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	4	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione ai sensi dell'art. 14, co. 4, lett. g), del d.lgs. 150/2009 Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten gemäß Art. 14, Abs. 4, Buchst. g), des GVD 150/2009	generale / allgemeine	n.a.	Le attestazioni vengono pubblicate nella sezione „Amministrazione Trasparente“ ogni anno. Die Bestätigungen der Überprüfung werden jährlich im Bereich „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.	non attuato / nicht umgesetzt	prevista da ANAC von ANAC vorgegeben	OIV o gli organismo con funzioni analoghe	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	5	ulteriori controlli in materia di trasparenza Weitere Kontrollen im Bereich der Transparenz	generale / allgemeine	n.a.	Per rafforzare il controllo sull'adempimento degli obblighi di pubblicazione verrà effettuato un ulteriore monitoraggio annuale a campione che avrà luogo nel mese di novembre. A tal fine il RPCT selezionerà alcuni obblighi di pubblicazione, estratti da 2 diverse sottosezioni della sezione "Amministrazione trasparente". Um die Kontrolle über die Erfüllung der Veröffentlichungspflichten zu verstärken, wird eine jährliche Stichprobenartige Überprüfung durchgeführt, welche im Monat November stattfinden wird. Zu diesem Zweck wird der RPCT einige Veröffentlichungspflichten aus 2 verschiedenen Unterkategorien der „Transparenten Verwaltung“ auslösen.	non attuato / nicht umgesetzt	30.11.	RPCT	Numero di campioni Anzahl der Stichproben
	6	pubblicazione componenti commissioni e consulenti Veröffentlichung Kommissionenmitglieder und Berater	specifico / spezifisch	4.1. 5.1.	Publicazione delle nomine dei componenti delle commissioni e eventuali consulenti. Composizione delle commissioni sulla base delle vigenti disposizioni legislative. Rilascio da parte dei commissari di dichiarazioni attestante l'insussistenza di cause di incompatibilità. Pubblicazione dei curricula vitae dei componenti delle commissioni e degli eventuali consulenti. Veröffentlichung der Ernennung der Mitglieder der Kommissionen und eventueller Berater. Zusammensetzung der Kommissionen nach Maßgabe der geltenden Bestimmungen. Einhaltung bei den Kommissionsmitgliedern von Erklärungen betreffend das Fehlen von Unvereinbarkeitsgründen. Veröffentlichung der Lebensläufe der Kommissionsmitglieder und eventueller Berater.	non attuato / nicht umgesetzt	30.12.	RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	7	pubblicazione decisione a contrarre Veröffentlichung Vergabeentscheidung	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3. 1.4.	La pubblicazione avviene ai sensi del PNA 2022. Die Veröffentlichung erfolgt gemäß dem PNA 2022.	già attuato / bereits umgesetzt	tempestivo zeitnah	RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	8	pubblicazione tariffe Veröffentlichung von Tarifen	specifico / spezifisch	3.1. 6.1. 6.2.	Publicazione dei prezzi e delle tariffe sul sito istituzionale. Veröffentlichung von Preisen und Tarifen auf der institutionellen Website.	non attuato / nicht umgesetzt	12/30/25	direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
Misure prevenzione corruzione Maßnahmen en Vorbeugung Korruption		adottamento del Codice di comportamento Einführung des Verhaltenskodexes	generale / allgemeine	n.a.	Adottamento di un Codice di comportamento. Anwendung eines Verhaltenskodex.	non attuato / nicht umgesetzt	12/31/24	Consiglio direttivo Verwaltungsrat	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	1	identificazione di compiti, ruoli e responsabilità Festlegung der Aufgaben, Funktionen und Zuständigkeiten	generale / allgemeine	n.a.	Identificazione di compiti, ruoli e responsabilità nonché implementazione di un sistema di deleghe e procure. Festlegung der Aufgaben, Funktionen und Zuständigkeiten sowie Einführung eines Konzepts für die Erteilung von Befugnissen und Vollmachten.	già attuato / bereits umgesetzt		Consiglio direttivo/direttore Verwaltungsrat/Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	2	informazione e formazione Information und Schulung	generale / allgemeine	n.a.	Ogni anno entro il mese di dicembre si organizza un'attività di informazione/formazione rivolta ai soggetti che potenzialmente sono interessati all'attuazione del PTPCT e del Codice di comportamento. Oltre agli obiettivi del PTPCT saranno trattati argomenti di condotta etica e legale. Jedes Jahr innerhalb Dezember wird eine Informations-/Schulungsveranstaltung für die Personen organisiert, die ein mögliches Interesse an der Umsetzung des PTPCT und des Verhaltenskodex haben könnten. Neben den Zielsetzungen des PTPCT werden Themen des ethischen und rechtmäßigen Handelns behandelt.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.	RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	3	sensibilizzazione e disciplina del conflitto di interessi Sensibilisierung und Regelung des Interessenskonfliktes	generale / allgemeine	2.3.	Ogni anno viene inviata al personale una circolare interna che lo informa dell'obbligo di astensione in caso di conflitto d'interessi. Das Personal wird jährlich mit einem internen Rundschreiben darauf aufmerksam gemacht, dass die Enthaltungspflicht im Fall von Interessenkonflikten besteht.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.	RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	4	disciplina del conflitto di interessi, incompatibilità, inconfiribilità Regelung des Interessenskonfliktes, Unvereinbarkeit und Gründe für die Nichterteilbarkeit	specifico / spezifisch	2.3. 4.1. 5.1.	Una dichiarazione circa i motivi di incompatibilità viene richiesta annualmente dai titolari di incarichi politici e dal direttore. Prima della nomina degli azidetti soggetti gli viene chiesto una dichiarazione circa le cause di inconfiribilità. Queste dichiarazioni vengono pubblicate sul sito "Amministrazione trasparente". Von den Organen Inhabern politischer Aufträge und dem Direktor wird jährlich eine Erklärung betreffend die Gründe für die Unvereinbarkeit eingeholt. Vor der Bestellung der vorgenannten Personen werden bei diesen Personen eine Erklärung zu den Gründen für die Nichterteilbarkeit eingeholt. Diese Erklärungen werden auf der Seite "Transparente Verwaltung" veröffentlicht.	in parte attuato / teilweise umgesetzt		RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	5		specifico / spezifisch	4.1. 5.1.	Per rafforzare il controllo sul rispetto della disciplina del conflitto di interessi, incompatibilità, inconfiribilità verrà effettuato un monitoraggio annuale a campione circa la veridicità delle relative autodichiarazioni, chiedendo il certificato casellario giudiziale di almeno un organo (amministratore unico o organo di controllo). Um die Kontrolle über die Erfüllung der Regelung des Interessenskonfliktes, Unvereinbarkeit und Gründe für die Nichterteilbarkeit zu verstärken wird eine jährliche Stichprobenartige Überprüfung durchgeführt, welche im Monat November stattfinden wird. Zu diesem Zweck wird der RPCT den Strafregisterauszug von mindestens einem Organ (Verwaltungsratsmitglied oder Überwachungsorgan) einholen.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.	RPCT	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	6	disciplina del pantouflage - revolving doors Regelung pantouflage - revolving doors	specifico / spezifisch	2.2.	Nei moduli dei contratti di affidamento di servizi, forniture e lavori strumentali vengono integrate le disposizioni in tema di pantouflage. In den Vorlagen zu den Verträgen zur Vergabe von zweckdienlichen Dienstleistungen, Lieferungen und Arbeiten werden die Bestimmungen zur Pantouflage integriert.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	7		specifico / spezifisch	2.2.	Qualora un dipendente si licenzia, che ha esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto dell'ente, gli vengono portati a conoscenza le disposizioni del pantouflage. Wenn ein Mitarbeiters kündigt, der hoheitliche oder rechtsgeschäftliche Befugnisse für die Körperschaft wahrgenommen hat, werden ihm die Bestimmungen zur Pantouflage zur Kenntnis gebracht.	non attuato / nicht umgesetzt		direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	8	disciplina del whistleblowing Regelung des whistleblowings	generale / allgemeine	n.a.	Attuazione della disciplina del whistleblowing e integrazione della relativa piattaforma. Umsetzung der Regelung des Whistleblowings und Implementierung der entsprechenden Plattform.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	9	informatizzazione degli appalti pubblici Informatisierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	Utilizzo del portale degli appalti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano per tutte le gare d'appalto strumentali. Attualmente, tutti i contratti strumentali per un importo superiore a Euro 40.000 euro vengono già aggiudicati tramite il portale. Anche gran parte degli affidamenti diretti strumentali per un importo inferiore a Euro 40.000 vengono aggiudicati attraverso il portale. Verwendung des Vergabeportals der Autonomen Provinz Bozen für die alle zweckdienlichen Ausschreibungen. Derzeit werden bereits alle zweckdienlichen Vergaben mit einem Betrag von über Euro 40.000 über das Portal abgewickelt. Auch der Großteil der Direktvergaben mit einem Betrag von unter Euro 40.000 wird über das Portal abgewickelt.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	Numero degli affidamenti diretti aggiudicati al di fuori del portale Anzahl der Direktvergaben, die außerhalb des Portals zugeschlagen werden
	10	informatizzazione degli appalti pubblici e controlli Informatisierung der öffentlichen Aufträge und Kontrollen	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	La selezione degli operatori economici invitati alle procedure d'appalto strumentali viene effettuata attraverso l'elenco telematico del portale degli appalti della Provincia di Bolzano. Ciò garantisce che vengono effettuati controlli a campione su tutti gli aggiudicatari per verificare che soddisfino i requisiti per la partecipazione agli appalti pubblici. Die Auswahl der zu zweckdienlichen Vergabeverfahren eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer erfolgt über das telematische Verzeichnis des Vergabeportals der Provinz Bozen. Damit wird gewährleistet, dass bei allen Zuschlagempfehlern Stichproben-Kontrollen zur Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen an öffentlichen Vergabeverfahren erfolgt.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	Numero degli operatori economici non invitati tramite l'elenco telematico. Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer, die nicht über das telematische Verzeichnis eingeladen wurden.
	11	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3. 1.4.	Una determina a contrarre (anche semplificata) viene formalizzata per tutti gli affidamenti. A tal fine dovranno essere utilizzati modelli standardizzati per garantire una maggiore conformità normativa. Für sämtliche Vergaben wird ein Vergabenscheid (auch in vereinfachter Form) formalisiert. Dazu sollen Vorlagen verwendet werden, die mehr Rechtskonformität gewährleisten.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	Numero degli affidamenti senza determina di contrarre. Anzahl der Vergaben ohne Vergabenscheidung.
	12	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	Adottamento di un regolamento che definisce le modalità di applicazione del principio di rotazione. Einführung einer Verordnung, die die Modalitäten für die Anwendung des Rotationsprinzips definiert.	già attuato / bereits umgesetzt		Consiglio direttivo Verwaltungsrat	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	13	Regolamentazione delle procedure di liquidazione delle fatture e effettuazione di pagamenti Reglementierung der Verfahren zur Begleichung von Rechnungen und Vornahme von Zahlungen	specifico / spezifisch	3.3.	Workflow per garantire la tracciabilità dei pagamenti e delle autorizzazioni dei pagamenti. Workflow um die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen und die Freigabe der Zahlungen zu gewährleisten.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
14	Regolamentazione delle modalità di pagamento Reglementierung der Zahlungsmodalitäten	specifico / spezifisch	3.1.	I pagamenti vengono effettuati esclusivamente tramite metodi di pagamento elettronici (bonifico bancario, carte di credito). Non si utilizza la cassa contante. I pagamenti in contanti vengono eseguiti esclusivamente in casi eccezionali, come l'acquisto di marche da bollo. Die Zahlungen erfolgen ausschließlich mittels elektronischen Zahlungsmitteln (Banküberweisung und Kreditkarten) getätigt. Es wird keine Bargeldkasse geführt. Bargeldzahlungen erfolgen nur in besonderen Ausnahmefällen wie z.B. Ankauf von Stempelmarken.	già attuato / bereits umgesetzt		direttore Direktor	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt	

		<b>Allegato C PTPCT 2023-2025 - Obiettivi strategici dell'organo di indirizzo</b> <b>Anlage C PTPCT 2023-2025 - Strategische Ziele des Leitungsorgans</b>		
prevenzi one corruzio ne Vorbeugu ng Korrupti on	trasparen za Transpare nz	1	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten	
		2	promozione di maggiori livelli di trasparenza Steigerung der Transparenz	
		3	riduzione delle opportunità che si manifestino casi di corruzione Reduzierung der Möglichkeiten für das Eintreten von Korruptionsfällen	
		4	aumento della capacità di individuare casi di corruzione o di illegalità Stärkung der Bemühungen zur Aufdeckung von Korruption oder Illegalität	
		5	ceazione di un contesto sfavorevole alla corruzione Schaffung eines ungünstigen Umfelds für Korruption	
		6	sensibilizzazione del personale in materia di prevenzione della corruzione e della trasparenza Sensibilisierung des Personals für Korruptionsprävention und Transparenz	
		7	miglioramento continuo della gestione del rischio ständige Verbesserung des Risikomanagements	

